

SEMANARIO DE INFORMACION LOCAL, DEPORTES Y ESPECTACULOS

Año III - Número 103 🗏 Elda, 16 Agosto 1958 🗏 Precio: 2 pesetas

# Alcantarillado, pavimentación, alumbrado público de nuevas calles, ampliación de la red de distribución de aguas potables, adquisiciones y subastas, temas del pleno municipal del pasado día 8

Extracto de los acuerdos tomados por el Excmo. Ayuntamiento Pleno en su sesión del día 8 de los corrientes:

Aprobar la recepción definitiva de lo instalación de alumbrado de las calles de Generalísimo Franco, Mola, Aranda, Martínez Anido, Maura, Plazas del Sagra-R. N. S., ejecutados por el condo Corazón y de los M. de la tratista don Alfonso Martínez Romero, en el que no se ha observado deficiencia alguna desde la fecha de su recepción provisional en 7 de febrero del corriente año.

Adjudicar a don José Moreno Fernández la subasta celebrada para la contratación de la segunda fase de las obras del local social del Frente de Juventudes por el precio de 101.400 pesetas.

Referente al concurso subasta para la concesión del derecho de explotación con destino a Bar del quiosco de la plaza del Sa-grado Corazón de Jesús y visto el informe correspondiente de la Comisión Municipal de Fomento se acuerda la eliminación del concurso de los concurrentes don Eloy Pastor Gonzálvez y don Francisco Pérez Aracil, declarando admitido únicamente al citado concurso el pliego de referencias presentado por doña Luisa Oli-ver Vera, por ser ésta la única que ha cumplido la base duodécima del pliego de condiciones por la cual los concurrentes deberían acompañar a su pliego de referencias fotografías de las mesas, sillas o sillones que hubieran de utilizar en dicha explotación.

Si quieres a tu pueblo, a Elda, adórnala en las flestas de septiembre A continuación se dio cuenta de haber quedado desierto por falta de licitadores el concurso celebrado para el nombramiento de recaudador por gestión afianzada por varios arbitrios y exacciones municipales relacionado con el consumo de bebidas alcohólicas y espirituosas, acordando el Pleno que por la Comisión de Hacienda se emita un informe so bee la resolución a adoptar.

Adquirir por concurso público dos bombas verticales para su instalación en los pozos de Salinas, propiedad del Ayuntamiento; unos aparatos interrupto res automáticos para el caso de averías en las instalaciones de Salinas; siete condensadores trifási cos para mejorar el factor potencia de energia reactiva y ocho relojes para el encendido y apagado automático del alumbrado

#### Fotógrafos eldenses galordonados en el Certamen Provincial de la S. F. A.

La lectura del Boletín que para sus asociados edita la Sociedad Fotográfica Alicantina, nos ha deparado la agradable sorpresa de ver, entre los aficionados premiados en el IV Certamen Provincial, varios nombres de pai sanos nuestros, que han constituído un brillante núcleo de presencia de la afición eldense en las actividades de esta rama del arte.

Oscar Porta, Ramón Candela, Manuel Belmar y Francisco Esteban, son los fotógrafos de Elda que han merecido varios de los trofeos concedidos en el referido (Conlinúa en CUARTA pág.)

de la población. Dichas adquisiciones se realizarán por concurso público con un tipo aproximado de 200.000 pesetas las bom bas verticales, 63.000 los conden sadores, 6.000 el interruptor de averías y 33.000 los ocho relojes indicados.

Seguidamente se acordó impo-(Termina en SEGUNDA pág.)

## TODO ELDENSE debe adornar su casa en las fiestas

Como ya hemos ido dando noticia repetidamente en estas páginas, la Comisión de Fiestas del Excmo. Ayuntamiento formada este año, está haciendo una activa gestión para conseguir dar a las fiestas de este año en honor de los Santísimos Patronos de Elda una dignidad y relieve que las haga superar a las mejores conocidas. Si todas las iniciativas realizables que se han adoptado llegan a convertirse en números de programa, hay muchos motivos para esperar que la crónica de las fiestas de septiembre en un lugar bien destacado lo llevado a cabo en este año de 1958.

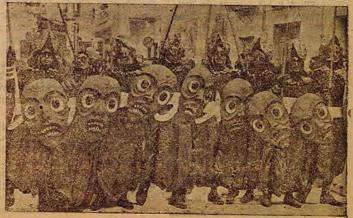
Pero hay un punto en el que la Comisión no puede intervenir directamente y que es casi fundamental para conseguir el ambiente de fiesta que la ciudad debe ofrecer. La Comisión puede y así lo hará —instalar una iluminación extraordinaria en las principales calles de la ciudad y edificios oficiales, así como efectuará el correspondiente adorno de calles, promoviendo —así lo esperamos— los correspondientes concursos de escaparates y adornos de calles para estimular a

(Termina en CUARTA página)

### ¿MOROS O FALLAS?

La polémica entablada por partidarios de una u otra fiesta sigue en nuestras páginas interiores con otro interesante artículo. Esto demuestra que tanto una como otra son temas vivos que despiertan profundo interés en los eldenses por lo que, mientras este entusiasmo persista, creemos asegurada la pervivencia y esplendor de ambas fiestas, unidas o separadas.







#### Pleno municipal

rilene de la PRIMERA pag.) ner contribuciones especiales en la proporción autorizada de las dos terceras partes del coste de las obras de saneamiento de Elda (alcantarillado), cuyo presupuesto de contrata asciende a 3.789.575 pesetas. A cuyo efecto se aprueban los documentos relativos a la contribución especial indicada, acordando su exposición al público y la constitución de la Asociación Administrativa de Contribuyentes en ofrma reglamentaria.

Seguidamente se acordó aprobar el proyectode presupuesto extraordinario para la ejecución del antes referido Proyecto de Saneamiento de Elda, subvencionado por el Estado con 1.300.987'50 pe setas.

Que se ejecute, previa contratación por subasta pública, la segunda fase del presupuesto extra ordinario en vigor de la pavimen tación general de la ciudad consistente en la pavimentación con riego asfáltico de las siguientes calles: Francisco Alonso, María Guerrero, Reyes Católicos, 18 de Julio, General Dávila, Dos Mayo, 17 de Abril, General Kindeilán, Martín Alonso, Seráfico, Sevilla, Juan Sempere, Juan Rico y Amat Liberación, ensanche de la Iglesia, Los Giles, La Iglesia, José Amat Sempere, San Ro que, Federico García Sanchiz, Pu risima, General Sanjurjo, Santa Ana, Plaza de José Antonio, Plaza de la R. N. S., Alcázar de Toledo, Casas de Santos, Eugenio Montes, Ramiro de Maeztu, Independencia, Roma, Garrido Lestache, San Blas y Aragón. A tal efecto se acuerda también la imposición de contribuciones especiales, la constitución de la Asociación Administrativa de Con tribuyentes y los pliegos de condiciones que han de regir dicha subasta, que ascenderá al tipo de 2.398.783'22 pesetas.

Seguidamente se acordó la ins talación de alumbrado público con lámparas de mercurio de color corregido con aparatos de proyección PQ/A-350 en las si-

Farmacia de Guardia
Del lunes 18 al domingo 24 de agosto
Ledo. D. José M.ª Hernández
Mola, 8 E L D A

## Ultima relación de donativos PRO-FONTILLES

Esperanza Angosto, un fardo de ropa. Josefa Pastor, un paquete de ropa. Conchita Limorti, un lote de ropa de 14 piezas. Puchol y Teresa, una pescadora, un mono, una estampa y un frasco de jarabe. María Palau, un jersey, un pantalón y dos chaque-tas. Rosita, Mari-Carmen y ma-dre, un jersey. Adoración Juan, dos batas y una falda. Antonia Albert un vestido y dos jerseys. Enrique Arenas, dos camisas, un jersey, una enagua, una blusa y un cuadro. Angeles Albero dos chaquetas y un chaleco. Luis Ne bleza, un pantalón, un chaleco y una pescadora. Carmen Martínez, una falda, un jersey y una blusa. Virtudes Bañón, un panta lón y un jersey. Antonia Fito, una camisa. Isabel Pérez, un jersey y una camiseta. Remedios Ri una chaqueta. Salud Vera, un abrigo y dos batas. Paca Aracil, una falda y un jersey. Paquita Iborra, bisutería. Droguería Magdalena, un tubo pasta dentífrica. Un donante, 3 pastillas jabón. Maruja Icardo, dos faldas, tres blusas y un jersey. Manuel Es-teve Vera calcetines, una falda, una rebeca una camisa de caballero, una sahariana, un jersey, dos pañuelos, una camisa niña y tres pares de zapatos. Damián Crespí, dos camisas y un par de zapatos. Francisco Pérez, un pan talón, una enagua, una bata y un

jersey. Ramón García, un panta-lón, una blusa y una falda. Remedios Rico, dos camisas y una chaqueta. Modesta Perales, una chaqueta. María Domenech, una bata y un jersey. Remedios Artiaga, una chaqueta y un panta-lón. Julián González, un pantalón, una camisa y una gabardina. Marcial Campero, un par de za-patos. Fernando Pérez, dos panuelos. Antonia Gil, una chaqueta, un pantalón, un jersey y dos pares de zapatos. Cresenciano Bel trán, una camisa y un pantalón. Ana Pradas, un abrigo de niña. Luis Olcina, un par de zapatos. José Montesinos, un par de za-patos. Albricias Almodóvar, un par de zapatos y un abrigo. Domitila Andrés, una camiseta, dos blusas, un vestido, un pantalón y una chaqueta. Remedios Deltell, un bote de leche, dos de mermelada y tres paquetes de macarrones Sra de Belmonte un caión de ropa y zapatos. Vicente Esteve, un traje y zapatos. Dos camareras del Santísimo regalan a la enfermita Cenjamín el velo, libro, una pulsera y el pañuelo para el día de su primera comunión. Una familia eldense, un sillón de inválido y unas gafas. Te jidos Fuster, un pijama y un pantalón.

guientes calles: Queipo de Llano, 32 puntos de luz; calle del Cid, 10 puntos de luz; calle María Guerrero, 8 puntos de luz; calle Reyes Católicos, 8 puntos de iuz y plaza de José Antonio, 7 puntos de luz, por un presupues to de contrata de 279.400 pesetas, aprobándose a tal efecto la imposición de contribuciones especiales por aumento detetrminado de valor por importe de 89.285'77 pe setas, aprobándose los documentos y relaciones correspondientes de contribuyentes afectados con sus cuotas, que se expondrá al público por el plazo reglamentario. También se acordó la for-mación de la Asociación Administrativa de Contribuyentes.

A continuación se acordó por unanimidad que en relación con lo determinado en el artículo 4 del Decreto de I de Febrero de 1952 se manifieste a la Confederación Hidrográfica del Júcar que para obtener los auxilios que determina dicho decreto para la ejecución del proyecto de conducción de aguas para el abastecimiento de esta ciudad, redactado por dicha Confederación, este Ayuntamiento acuerda por unanimidad contraer el compromiso de aportar para la ejecución de dichas obras la cantidad máxi ma del sesenta o sesenta y cinco por ciento del coste de las mismas, que obtendría el Municipio con la parte que pudiera destinar de sus recursos ordinarios y

acudiendo al crédito por la cantidad restante.

Acto seguido se acordó la eiecución del proyecto de ampliación de la red de distribución de aguas potables de la ciudad con un coste de 783.163'72 pesetas acordándose: a) Que este proyec to se ejecute por subasta pública. b) La imposición de contribuciones especiales por importe de 600.000 pesetas. c) Que la instala ción de la red comprenda las siguientes calles: Liberación, Fran cisco Espí, Concepción' Arenal, San Vicente y Depósito. Amadeo Vives, Santa Bárbara, Las Navas, Jaime Balmes, Donoso Cor tés, Falconde, General Yagüe, Vázquez de Mella, Victoria, Joaquin Coronel, Moscardó, María uerrero, Capitán Cortés, Fray Luis de Granada, Gran Avenida, José María Pemán, Hilarión Eslava, General Dávila, 18 de Julio, Numancia, Monasterio, Maes tro Gorgé, Zorrilla, Cervantes, General Saliquet, Virgen de la Salud, Agustín Cavero, Cura Abad, Onésimo Redondo, Murcia, Castellón, Alicante, Chapí, La Cruz, Aragón, Lamberto Amat, Juan de Austria, Fernández Cues ta, Tropas Gallegas, Pilar Primo de Rivera y Pizarro. d) Aprobar los documentos correspondientes de las contribuciones especiales y la constitución de la Asociación Administrativa de dichos contribuyentes y su exposición al públi co en la forma reglamentaria.

## Wida Religiosa

#### Comentario al Evangeilo del Domingo XII después de Pentecostés

Séneca, el moralista más célebre de la antigüdad, en su Tratado de la Clemencia, dedicado a Nerón, dice: «Misericordia es un vicio del corazón. Las personas distinguidas lo evitarán cuidadosa mente. Por lo regular sólo se encuentra en hombres sin virtud al guna. El verdadero sabio carece de piedad». Cicerón, citando ios principios estoicos, dice: «Nadie es compasivo a menos que sea un estúpido o un aturdido». A cada instante, los filósofos dos legis-ladores, los sabios, los literatos, hablando de la pobreza, la llaman un vicio, un oprobio. La ra labra humanidad, de significación tan grande entre nosotros después Cristianismo, sólo significaba de ordinario entre ellos urbanidad y buenas maneras. La caridad, esta palabra que tan sublime ha llegado a ser en el lenguaje cristiano, casi nunca significó entre los griegos otra cosa que gracia y elegancia, y entre los romanos, en los últimos tiem pos, a lo sumo el afecto que uno siente por sus deudos y amigos.

Ahora bien, en la misma hora en que el paganismo oprimía a la pobreza y la cubría con su desprecio soberbio, lejos de Roma y de Grecia, en un oscuro rincón del Oriente, en medio de un aesierto, un hombres desconocido o mejor dicho un Dios oculto, decía a las muchedumbres congregadas en torno suvo para escucharles: Bienaventurados los pobres, bienaventurados los compesivos. Era esto una revolución. Je sucristo, con su doctrina, ejemplos, y su gracia, cambió las ideas, las costumbres, las leves del paganismo. La Iglesia, divina mensajera, llevó a todas partes la doctrina, los ejemplos y la gracia de Jesucristo, el Maescro, y así como dignificó al ciudadano al obrero, dignificó igualmente la pobreza.

GUIA LITURGICA

Misa propia del domingo XII después de Pentecostés Segunda Or. de San Jacinto. Gloria y Cre do. Prefacio de la Santísima Trinidad.

## Lea "Valle de Elda"

	and the second
NUMEROS PREMIA	ADOS
Viernes, 8	: 426
Sábado, 9	. 311
Lunes, 11	462
Martes, 12	. 631
Miércoles, 13	. 030
Jueves, 14	. 180

CURON DOO CIECOS

### Quiero un alto sendero...

PARA mis pies cansinos quiero un alto sendero, donde no me esclavice la ley de pesantez; horizonte de cumbres, y un camino cimero, para escalarlo, insomne, con mi humilde altivez.

Quiero un alto sendero, sin lindes, sin ocasos; un sendero bruñido de plata sideral. A mi espalda, la carga fatal de mis fracasos; y en mis venas, un ritmo de fiebre ascensional.

Por los turbios y hosti'es caminos de la vida ya exprimi todo el jugo del amor y el dolor; y muerde mis entrañas un ansia recrecida de cortar primaveras de otro mundo mejor.

Vanidad-ya lo he visto-como Kempis dijera, todo en la vida es humo de vacua vanidad: pero aún tengo estas alas que un Dios bueno me diera, para buscar la Fuente de la eterna verdad.

Quiero un alto sendero, que, en vértigo, me lleve más allá del suspiro, más allá del adiós: más allá de las cumbres, más allá de la nieve... idonde sólo me turbe la presencia de Dios!

ACHES

## COLECTA

## pro-cieguecita de la Torreta

Hay muchas cosas agradables en la vida, per ouna de las mejores es el hacer bien al prójimo. No existe mayor satisfacción que la que produce una buena acacción, y esta que estamos intentando realizar es estupenda. Una niña cieguecita y si nrecursos, no solamente para curarse, sino tan siquiera para alimentarse como es debido, es el objetido de esta campaña. No queremos insistir en la exposición de este cuadro de necesidad, pero precisamos tu ayuda, amigo lector, tu contribución a esta obra de caridad en la que estamos empeñados.

Ha sido muy agradable que la iniciativa de los corresponsales de Prensa y Radio fuera secundada por tantos y tan distinguidos eldenses, y hasta por vecinos de los pueblos limítrofes. La lista que llevamos publicada es sólo el principio. Un hermoso principio que debe tener una continuación con la aportación de todos, finalizando en el logro de una cantidad suficiente para permitirnos cumplir nuestro objetivo: intentar devolverle la vista a la niña María del Carmen. Cualquier cantidad, por modesta que sea, es buena para nuestro fin. Piensa, lector, que tu contribución se ha de sumar a la de otros muchos y de este modo formar una respetable suma.

Hasta la fecha hemos de destacar a don Francisco Rivas Rubio y don Luis Amat Vera, por su entusiasmo y decidido apoyo a la idea, hasta el punto de que los corresponsales hemos sido superados.

Lista de dontivos recibidos:

#### Ptas. D. José Tordera ... .. IOO D. José María Pérez Gras IOO D. Manuel González ... ... TOO D. Francisco Vera Santos . D. Macario Carbonell ... TOO 100 D. Manuel Cantó Ganga . 100 D. Salvador Sapena ... 100 D. David Herrero, de Sax 100 José Montesinos ... ... D. Pedro Gómez ... ... D. Enrique González ... ... 25 D. Ceferino Cantó ... ... 25 Francisco Hellin ... ... 100 Tejidos Fuster ... ... 150 D. Raúl Coloma ... ... 200 Un anónimo ... ... 200 D. Remigio Gosálbez ... ... 200 D. Juan Mira ... ... ... D. Francisco Casáñez ... TOO TOO Sta. Manolita Sánchez ... TOO Recaudación anterior ... Importa esta relación... 2.200

TOTAL ... 2.700 Lector, te pedimos participes con tu óbolo en esta gran empresa para tratar de devolver la vista a María del Carmen! ¡Gracias,

> Por los corresponsales de Prensa y Radio, PEDRO LOPEZ

### iMOROS... FALLAS...!

Es bien sabido que de las polémicas nace la luz adecuada para la solución de los asuntos que las promueven.

Eso es precisamente lo que se trata de encontrar con la publi-cación de los escritos sobre «Moros o Fallas» en la sección «Correo del Valle de Elda».

Ante todo he de aclarar que como modesto colaborador, aprecio el valor artstico de una y otra fiesta por separado y en este sentido voy a tratar de enjuiciar la cuestión.

Soy de la opinión de que las fiestas no deben fusionarse, por la razón de que Elda es una ciudad que por la sicología de sus moradores, puede mantenerlas por separado y con toda dignidad. Pero, aparte de ello, estimo que de tener que hacerlo por conveniencia o fuerza mayor se debe trasiadar a mayo la fiesta fallera, ya que existen razones convincentes para ello. Una de ellas es que la de Moros se creó con anterioridad y por ello debe siempre tener preferencia, como lo sería también en caso contrario. Otra es que la fiesta citada está ya arraigada de muchos años, no ya solamente en nosotros mismos, sino en esa enorme cantidad de visitantes que nos honran en esos días. Por todo ello creo que es razón más que suficiente, que las Fallas sean las que hayan de cambiar de fecha en su celebración y que las mismas sean un motivo más de refuerzo para esas un poco alicaídas fiestas de Mayo, que si se encuentran precisamente en ese estado, es por obra y gracia de nuestra indiferencia.

Sin menosprecio del punto de vista del señor Payá Rico ni de quienes se pronuncien como él, creo a mi juicio que las opiniones del señor Díaz Gil y de «Uno de Elda» están en lo cierto. Si a lo que aspiran las fiestas Fa-Ileras, por separado del motivo del natural regocijo de nosotros mismos, es a atraer forasteros, creo que es época más propicia la de Mayo que la de Junio, pues en aquélla todavía están sin celebrar las de Alicante, y ello es siempre una ventaja que hoy día no se tiene, y que es muy digna de tenerse en cuenta. De todos modos creo lo más acertado dejar las cosas tal como están y ver si por fin nos damos cuenta de que tanto nos favorece una fiesta como la otra, dejando a un lado esa propaganda, destinada, por ciertas personas, a presentar una fiesta que está tradicionalmente establecida, como llamada a desaparecer, cuando la misma ha sido y puede ser mucho más, a poco que se le apoye, orgullo de propios y extraños.

Ante todo y sobre todo, peasemos en nuestra ELDA, aunque soiamente sea por una vez. UN ELDENSE

#### lle nuevo la carretera de Monóvar

Otra vez que hemos tenido necesidad de desplazarnos a Monóvar se nos ha impuesto de manera evidente el pésimo estado en que se encuentra dicha carretera. Desde la estación hacia Elda, o sea todo el tramo que está incurso en nuestro término municipal, es un verdadero calvario para el vehículo que ha de re-correrlo. Carriles profundos, baches tan numerosos como los lagos en Finlandia, polvo para aho gar un rebaño de bueyes... Tal están las cosas que los taxistas se resisten a recorrer este tramo por miedo a los inevitables desperfectos que han de sufrir las balles-

Hemos visto, y no sabemos si es sólo el comienzo de una reparación que proseguirá hasta Elda o tan sólo hasta el límite con nuestro término, una brigada de obreros asfaltando el tramo que va desde la estación de ferrocarril en dirección a Monóvar. Si estos obreros saltan la línea invisible del término y prosiguen su buena labor hacia nuestra ciudad, expresaremos satisfechos nuestra gratitud y aplauso a la Jefatura de Obras Públicas, de quien creemos depende esta carretera. Si, por el contrario, la reparación tiene únicamente carácter municipal monoverense, habremos de lamentar que, una vez más, la carretera de Elda a Monóvar continúa siendo el espanto de los transportistas y el sufrimiento de quienes han de utilizarla.

Creemos que, por quien sea, se deben tomar las medidas urgentes que el deplorable estado de esa carretera requiere, de las que únicamente saldrán beneficiados ambas poblaciones por poderse realizar sin incidencias e inconvenientes el diario contacto que exis te entre ambas poblaciones.



## Establecimientos CANO

Generalísimo, 17

ELDA

Le ofrece: DISCOS y TOCADISCOS RCA Lavadoras BRU-OTSEIN-BALAY Cocinas eléctricas BALAY y GAYMU Aspiradores eléctricos TORNADO (el Rey de los aspiradores) y toda clase de artículos para regalo

Establecimientos CANO

Generalísimo, 17

## Todo eldense debe adornar...

vecinos y comerciantes a hacer una obra artística y ornamental que, como en los años anteriores, tendrá un inmenso éxito llamando mucho la atención de nuestros

Pero la Comisión de Fiestas no puede ir engalanando una por una las casas de las vías principales. Esa es una tarea que incumbe a cada uno de los eldenses y que realmente es la única contribución que pueden prestar al lucimiento de las fechas festivas. Los ancianos cuentan que hace años, en esa cronología vaga e imprecisa con que sitúan sus recuerdos los hombres cercanos a la vejez o inmersos en ella, todas las calles del pueblo ostentaban el oloroso taray y todos los balcones se hon raban ostentando la bandera nacional o reposteros, cobertores o colgaduras de cualquier otra indole. Se conseguía así un magnífico marco para el bullir agitado de las gentes por las calles en fiesta. Sin embargo, en los últimos años es cada vez menor esta voluntaria contribución popular de cuyo abandono ignoramos las causas, perjudicando la vistosidad de la fiesta y la buena impresión que en escs días debe producir nuestra ciudad a todos quienes la visitan.

Por esta razón quisiéramos que este llamamiento que hacemos a los eldenses calara en lo más profundo de su amor a la ciudad que los vio nacer o que los acogió amorosa brindándoles trabajo y bienestar, para lograr que las calles de nuestra ciudad estuvieran en consonancia con los magnos festejos a realizar. No nos referimos al decir esto exclusivamente a las calles por donde pasan las procesiones de nuestros Santísimos Patronos, sino a todas en general. En ninguna casa eldense debe faltar la demostración externa -por medio de una bandera, cubiertas o de lo que se pueda disponer- de que en aque lla casa hay unos eldenses que se han sumado a las fiestas de la Virgen de Elda. Ella no está presente sólo en las calles por donde transita procesionalmente su venerada imagen sino que está en todas las partes y a ella le llega directamente cualquier homenaje rendido, recibiendo con mayor amor los tributados por las personas más modestas.

Para finalizar queremos resumir todo lo expuesto en unas líneas concluyentes: ELDENSE, CONTRIBUYE AL ESPLEN-DOR DE LAS FIESTAS DE TU PUEBLO ADORNANDO TU CASA.—A. J.

### Fotógrafos eldenses galardonados...

(Viene de la PRIMERA pag.)

Certamen, según detallamos a continuación:

Oscar Porta, Primer Premio del Tema «Vistas y Paisajes», por su foto «Santacruz», conseguida vista de un rincón de este típico barrio alicantino. Otro primer premio, el del Tema «Marítimos» por su obra «Un minuto de filosofía». Como se puede apreciar, es muy destacada la labor de este gran aficionado, que consigue acaparar él solo dos de los primeros premios del Certamen.

Manuel Belmar obtiene un segundo premio, el del Tema «Laborales», con su foto «Se que-daron solas»; Ramón Candela, otro segundo premio, el del Tema Libre, con su composición «El tío Pep y el tío Chuano», excelente fotografía que recoge una estampa pintoresca de tipos de la comarca. Por último, el ami go Francisco Esteban ha obtenido el cuarto premio del mismo «Tema Libre» con su obra «Yerta», que según comentarios pudo haber conseguido un más destacado galardón de no haber fa-llado algún detalle de técnica en la realización, siendo la idea muy buena.

En total, pues, cinco premios para Elda, que señalan un buen indice de la actualidad fotográfica eldense, cuya afición, más robusta y numerosa cada día va dándose a conocer en estos certámenes de ámbito provincial, desde los cuales, a no dudar, dará pronto el salto para tomar par te en Salones Nacionales e inclu-Internacionales. Sabemos que voluntad no falta entre los artistas locales, y confiamos en que, animados por este triunfo, intensificarán más, si cabe, su actividad artística, que depare a Elda nuevos laureles en el arte de las luces y las sombras.

## Una sugerencia

### para el alumbrado de fiestas

Los electricistas al servicio del municipio están procediendo ya atendido de la iluminación extraordinaria que nuestras calles y edificios públicos lucirán en las fiestas septembrinas. En el monumento a Castelar concretamente hemos visto ya los casquillos donde han de ir las bombillas que prestarán iluminación especial a este jardín, que este año parece ser llamado a desempeñar un gran papel en la diversión nuestros paisanos y visitantes. Pe ro he advertido nuevamente la iluminación que no acaba de convencerme para instalada en una ciudad con el ansia de superación y modernidad como es Elda.

El sistema de iluminación artís tica de monumentos y fachadas ha experimentado un cambio fun damental de unos años a esta par te. El sistema de las filas de bombillas se ha relegado a donde lógicamente debe ir, que es a las calles. Pero para los monumentos se ha adoptado -y creo que en Elda ya se implantó uno a modo de ensayo hace bastantes añosel de iluminación indirecta, esto es, el de focos ocultos de gran po tencia iluminando por entero, de arriba a abajo una fachada o una gran superficie con méritos suficientes para ser destacada. Cuatro focos (o tres, o dos) que iluminarán el monumento a Castelar desde cualquier sitio oculto nos proporcionarían la sensación de verlo emerger, radianțe, de un marco de colorido que podrían brindar las —ahora sí— bombillas coloreadas colocadas entre las copas de los árobles. Unos focos ocultos, con luz dirigida verticalmente desde abajo, darían un aspecto fantástico a la Iglesia, al Ayuntamiento, al monumento Cruz de los Caídos; al edificio de las Escuelas y, en fin, a todos cuantos monumentos arquitectónicos oficiales se alzan en nuestra ciudad. El coste -salvo mejor parecer de los técnicos- creemos sería el mismo colocando uno o dos focos que encendiendo esas docenas y docenas de bombillas que se gastan en estas ocasiones Y en cuanto al consumo, es incluso posible que fuera menor.

Esta no es más que una sugerencia que hacemos, nacida de la contemplación de la gran diferen-

cia existente entre la iluminación instalada en ciudades —Palacio de Comunicaciones, Puerta de Alcalá, Cibeles, etc., en Madrid, Ca tedral, Arco de Triunfo y otras en Barcelona, etc. etc.- y la vista en diversos pueblos que no es del caso citar, aunque desgraciadamente entre ellos está el nuestro. Y no parece que sea una cosa tan absurda ni económicamente onerosa para que Elda no se alinee en este aspecto en la fila de las ciudades en lugar de estar en la de los pueblos.



#### AIEDREZ

#### Otelo Pérez se destaca del otro finalista

Hasta la fecha solamente se han jugado dos partidas de las cinco que comprende la final del torneo de Primavera 1958. En ella se han producido los siguientes resultados. La primera partida queda en tablas, y la segunda es ganada por Otelo Pérez. El nivel técnico de estas partidas continúa siendo bajo, como lo ha sido, en general, el de la mayor parte de las jugadas en este torneo.

Otelo Pérez lleva, por lo tan-to, un punto y medio por sólo medio que tiene Carpena; pero todavía no puede afirmarse nada sobre el posible vencedor del torneo, pues quedan tres partidas en las que puede cam-biar mucho la actual situación. Las restantes partidas se seguirán jugando en el Bar Ne-

El Dr. Emilio Cabedo.

Odontólogo

Suspende, por ausencia, su consulta del 13 al 30 de los corrientes.

## Mudanzas Estevan

TRASLADO de MOBILIARIOS SOBRE la PLAZA CONSULTE PRESUPUESTOS

Queipo de Llano, 21

ELDA Teléfono 95

## El Porvenir

General Aranda, 6

Teléfono 495



Les ofrece un grandioso y extenso surtido en vajillas, cristalerías, artículos para regalo, etc.

## A STRUIS Magin

- I) El oído humano es capaz de percibir los sonidos comprendidos dentro de unos determinados límites de vibraciones por segundo. ¿Sabe usted qué limites son éstos?
  - 12 y 12.000.—42 y 7.900. 16 y 16.000.—107 y 958. 10 y 100.000.
- 2) Si usted no conoce el célebre libro de Papini «Gog», apresúrese a leerlo y díganos cuál de los calificativos que damos va mejor a su contenido.

Teatro de tesis.—Aventuras y viajes.—Poesía vanguardista.—Entrevistas ima ginarias.—Discursos sobre la vida.

- 3) ¿Sería capaz de decirnos a qué clase del reino animal pertenecen las luciérnagas, vulgarmente conocidas con el nombre de «gusano de luz»?
  - Insectos. Gusanos. Arácnidos. Artrópodos. Miriópodos.
- 4) Ahora que está de moda otra vez el cuplé, ¿recuerda qué es el Termo-Couple de Coblentz?

Una famosa canción de la guerra del 14.—Un aparato para saber la temperatura de la superficie de los planetas.—Un famoso cabaret de París de principios de siglo.—Un aparato para dar calor a los náufragos. Una máquina de fabricar cuplés.

- 5) En el reino vegetal existen asociaciones de diversas especies, las cuales salen enormemente favorecidas con esta unión. ¿Sabe cómo se llaman estas asociaciones?
  - Sociedades comanditarias.-Simbiosis. — Injertos. — Adopciones. — Maclas.
- 6) Sin duda ha oído hablar de las anguilas y de las angulas, las cuales constituyen un excelente bocado. ¿Pe-

sabe qué diferencia hay entre una y otras?

Las anguilas vivien en el mar y las angulas en los ríos.—Las primera son mu cho más pequeñas. — La anguila es el macho y la angula la hembra. — Las segundas son las crías de la primera.—Las anguilas tienen bigotes.

- 7) Si le decimos que qué cosa es un asnillo, usted nos dirá que un asno pequeño, pero eso no vale. ¿Sabe qué es un asnillo? Insecto coleóptero. — Pie-
  - Insecto coleóptero. Pieza del cigüeñal de un tractor. Natural de Asnilla (Badajoz). Pequeña arma blanca que usan los moros.—Discípulo desaplicado.
- 8) En las novelas esas de piratas que usted se echa al coleto de vez en cuando, se habla a troche y moche de doblones, que era la moneda que circulaba entonces. ¿Pero se ha parado alguna vez a pensar qué valor aproximado tenía uno de estos doblones? Cinco pesetas. Cien pesetas. Veinte pesetas. Cincuenta pesetas. Diez
- 9) En Heráldica se llama barra engolada a la franja cuyos extremos entran en las bocas de dos animales. ¿Sabría decirnos qué personalidad española actual ostenta en su guión, emblema o escudo una barra engolada entre dos lobos? El Caudillo. El Ministro de Justicia. El Duque de Alba. El Conde de Barcelona. El Presidente de las Cortes.
- 10) Durante la conquista de Méjico, Hernán Cortés hizo una gran amistad con una india. ¿Recuerda usted el nombre con el cual fue bautizada?

Isabel. → Leonor. — Marina. — Urraca. — María.

#### SOLUCIONES

Soluciones al «Estrújese el magín» de la semana anterior:

1) Que vive en un lugar de la Tierra diametralmente opuesto a nosotros.—2 Adenitis. — 3) Boscán.—4) Oso.—5) Joan Fontaina.
6) Cesarión.—7) Descubrimiento de la tumba de Tutamkamen.—8) Citrico.—9) Herculano.—10) Chez Aloé.

Al «Crucigrama núm. 91». — HORIZONTALES: 1. Ves.—2. Ala. Éva.—3. Lenidad.—4. Cena. Ares.—5. Avi. Ale.—6. Monadel. fo.—7. Nur.—8 Oficias.—9. San. VERTICALES: 1. Cam.—2. Ale voso.—3. Lenin.—4. Vana. Anís. 5. Educa.—6. Seda. Erin. — 7 Varal.—8. Adelfos.—9. Seo.

## CORREO JALIE

Señor Director: Le agradeceré publique en el semanario de su digna dirección el siguiente co-mentario —«POLITICA DE-PORTIVA-. Sabido es desde to dos los tiempos que para la con-secución de un proyecto se necesita la experiencia y veteranía adecuada. Hemos de saber también todos los que seguimos el rodar del cuero en los estadios, que los dirigentes de un club no proceden caprichosamente al confeccionar el cuadro de juga dores y que en la mayoría de las ocasiones tienen que limitarse a sus disponibilidades económicas. Tenemos confianza en Vd. señor Cremades y en sus compañeros de directiva; sigan su política como les venga en gana que estamos seguros que el Eldense se paseará por los cam-pos de los clubs de Segunda División con el honor y la honra de sus camisetas y los que las vistan. ¿Que hay algún descontento? Bien, en todas las partes los hay. ¿Quién ha hecho lo que Vds? Nadie.

Que vuelva el aficionado la cabeza a tiempos pasados en los que nadie quería hacerse cargo de la dirección del tinglado futbolístico; cuando dormían en las tinieblas las camisetas que nos representaban y cuando nuestro pueblo vivió en el deporte su hora gris.

¿Satisfacciones? Pocas... Y es que las cosas importantes las hacen las personas de voluntad y corazón como ustedes. Las cosas sencillas las hace cualquiera

Adelante, pues, señores direcrivos todos Mucho ánimo y mucho entusiasmo, que no solamente juegan once muchachos, juegan Vds. también y precitamente el papel más importante. Olvídense de los que «hicieron Roma en un día», firmes hoy mas que nunca hacia nuestro irrenunciable destino que nos espera con los brazos abiertos: La Primera División. Porque sabemos y podemos, y con hombres como Vds. en un futuro no muy lejano lo conseguiremos.

F. MAESTRE CANTO

### Relación oficial de jugadores del Club Deportivo Eldense para la temporada 1958-59

Porteros: Castaños, Mateo y Sierras; defensas: Andrés, Manso, Bellido (del Valencia) y Vacunín (del Zaragoza); medios: Grande, García Bao, Bartolo y Esparza (del Jerez); delanteros: Manso, Nicieza, Eduardo (del Rayo Vallecano), Carlos Ruiz (del Coruña), Mundo (del Betis) y Foncho (del Tenerife).

No dejes que los demás lo hagan todo, Contribuye TU a las fiestas

adornando tus balcones y fachada

### Crucigrama número 92

HORIZONTALES.—1. Soberano índico. Sacerdote de una religión oriental—2. Grito deportivo. Satélites—3. Majadero o instru-

mento para desmenuzar. Or den de detención – 4. En sentido fígurado, emborracha, achispa. Casa de labor en algunas regiones españolas — 5. Sobrenombre — 6. Cierto animal — 7. Al revés, título facultativo—8. Compañero. Esclavo—9. Juez árabe. Letra en plural—10. Nombre de mujer. Vierto un líquido de un vaso a otro—11. En Elda, fruto sin zumo. Tostar.

VERTICALES.— 1. Séptima encar-

1 2 3 4 5 6 3 8 9 10 11

nación de Vichuú. Pastor mitológico, amado de Galatea—2. Arbol. Querré—3. Figura mitológica de dos caras. Repetido—4. Responde por alguno. Famoso ginecólogo japonés—5. De muchas alas—6. Pecado—7. Nombre de los indígenas de Nueva Zelanda—8. Instrumento para ampliar la visión. Terrón que levanta el arado—9. Sumo sacerdote judío. Pale de la baraja—10. Nombre de mujer. Villa de Zaragoza—11. Limpia. Al revés, flor.

#### Luna de miel agitada

Nacionalidad: Inglesa. Director: Maurice Elvey. Intérpretes: David Tomlinson, Diana Dors.

Censura del Estado: Autorizada mayores.

Un recién casado ve amargada su luna de miel por los manejos de su primera mujer, que pretende hacerle objeto de un chantage, haciéndole que crea que no es válido en Inglaterra el divorcio que consiguió en los Estados Unidos. Se trata de una adaptación cinematográfica de la comedia de Tidmarsh, llevada al celuloide conservando todos los valores de la versión teatral. Interpretación bastante ajustada, con actuaciones de franca comicidad. Se trata de un tema escabroso, que busca su fuerza cómica en situaciones equívocas en torno 2 la intimidad matrimonial y la presencia de las dos mujeres en la misma casa la noche de bodas.

#### Las muchachas de azul

Nacionalidad: Española. Director: Pedro Lazaga.

Intérpretes: Analía Gadé, F. Fernán Gómez, Tony Leblanc. Censura del Estado: Autori-

zada mayores.

Ligera historia de la vida cotidiana de un grupo de alegres muchachas, dependientas de unos grandes almacenes. Ambiente ma drileño con situaciones de sainete, fáciles y optimístas. Diálogo ingenioso. El asunto no pierde interés en ningún momento, notándose en él la influencia de ciertas producciones italianas de análogo estilo. La fotografía, con excelente color, y la compenetrada labor de los actores, mantienen su carácter simpático.

#### El olo de cristal

Nacionalidad: Española. Director: Antonio Santillán. Intérpretes: Carlos L. Moctezuma, Armando Moreno, Manolito Fernández.

Censura del Estado: Apta para todos los públicos.

Un asesinato, realizado después de haber pensado el criminal todas las coartadas posibles, pone en un grave aprieto al inspector encargado del caso, por sus fracasos anteriores. Intervienen en el asunto, sin pensarlo, una partida de muchachos capitaneados por el hijo del policía, que pretenden aclarar otro crimen ocurrido con anterioridad. Se buscan los momentos y las situaciones, procurando dotarlas de un semblante terrorifico. La fotografía es corriente.



#### TEATRO CASTELAR

Sábado y domingo Fantástico programa doble

El Padre Pitillo por Valeriano León

Hombres en la sombra

(Autorizadas mayores)

#### COLISEO ESPAÑA

(SALON Y TERRAZA) Sábado, domingo y lunes Dos grandes superproducciones

Tierras lejanas en technicolor, por James Stewart

Las muchachas de azul por Tony Leblanc

(Toleradas mayores)

#### CINEMA CERVANTES

(SALON Y TERRAZA) Sábado, domingo y lunes Fantástico programa doble Romeo y Julieta

> Limosna de amores por Lola Flores (Autorizado mayores)

#### Platillos voladores

Nacionalidad: Mejicana. Director: Julián Soler. Intérpretes: «Resortes», Evan-

gelina Elizondo, Angel Soler. Censura del Estado: Autori-

zada mayores.

Una pareja de novios idealistas y que cifran su felicidad en ver contentos y mejorados en su nivel de vida a todos los vecinos de su humilde barrio, se ven metidos en una curiosa aventura, al haber sido tomados por seres de otro planeta en otra localidad distinta. Siguen el engaño con intención de beneficiarse para conseguir ver realizados sus sueños. La idea y el tema de los platillos volantes se presta a la paro-dia y a la comicidad.

#### La sombra de una muler

Nacionalidad: Italiana. Director: Giorgio Bianchi.

Intérpretes: Pierre Cressoy, Paolo Stoppa, Gianna M.ª Ca-

Censura del Estado: Autorizada mayores.

Un pintor y su mujer son admirados entre sus amistades por su mutuo cariño y comprensión; pero durante una grave enfermedad de la esposa, se ponen a prueba estas cualidades. El argu-

#### IDEAL CINEMA

Sábado y domingo Contínua desde 8'45 noche Gran programa doble El desierto viviente de Walt Disney El oio de cristal

(Autorizado menores)

#### Teatro-Cinema Cantó

Sábado y Domingo Sensacional programa doble Tres dicas con suerte en technicolor

y el divertidísimo estreno Platilias voladores

(Autorizado mayores)

#### GLORIA CINEMA

Sábado y domingo Continua desde 8'45 noche Colosal programa doble La sombra de una mujer

Testigo en peligro

(Autorizada mayores)

#### PLAZA DE TOROS

Sábado noche: Variedades Domingo, único día Japón bajo el terror del mónstruo y el divertidísimo estreno Luna de miel aditada

> por Diana Dors (Autorizado mayores)

de ella, que va repasando sus recuerdos en un viaje en ferrocarril. Se trata de un drama con interpretación excelente y buen movimiento de cámara. A pesar de cierta lentitud, no se pierde el interés. Los vestuarios y la época han sido reflejados fielmente.

#### Testigo en peligro

Nacionalidad: Inglesa.

### Novena relación de donativos pro-restauración del Tronn v adouisición de una carraza para nuestros Excelsos

Suma anterior, 114.475 pese-tas.—Don Angel Ubeda Gregorio y Hermanos, 3.000 pesetas; Ban co de Elda, 2.ª entrega, 2.000; Banco E. de Crédito, 2.000; Ban co Popular Español, 2.000; Empresa Teatro Castelar, 2.000; niños Gabriel, Silvia, M.3 del Carmen, José y Maria Lola Arcos Vidal, 1.000; doña Lola Guarinos, 2.ª entrega, 500; matrimonio Rubio-Casáñez, 2.ª entrega, 200; don Javier Gómez, 200; don Pablo Rizo, 200; niños Verdú Verdú, 200; L. G. y J. D., 200; unos novios, 35; Dolores Hernán dez, 25; suma y sigue, 128.035

#### Eternice sus fiestas familiares

publicando su reseña en VALLE DE ELDA. Es un recuerdo que perdurará eternamente

Aunque tu casa no esté en el centro del pueblo, está en Elda.

Debes adornaria para contribuir a las flestas

Director: Muriel Box.

Intérpretés: Donald Sinden, Muriel Palow, Belinda Lee.

Censura del Estado: Autorizada mayores.

Un aparato de televisión es el causante del peligro que corre una joven esposa, testigo casual mento es un relato retrospectivo a de un crimen, al verse perseguida por el asesino, que quiere deshacerse de ella. La acción, abundante en situaciones sensacionales, transcurre en su mayor parte en el interior de un hospital británico, y se suceden las secuencias en un ambiente angustioso. Buen argumento y corriente interpretación. Estimamos que el contenido de esta producción constituye un descrédito para el régimen interno de los hospita-

## Universal Médico Quirúrgica, S. A.

#### Delegación de Elda

Le ofrece el más completo cuadro de especialidades médicas al servicio de su salud

Administrador: Don Pedro Maestre

San Roque, 56

ELDA



## COMUNICACION DE LA U. D. ELDA

Sr. Director del Semanario «VALLE DE ELDA» Ciudad.

Estimado Sr.: Objeto de nuestra mayor atención el comentario que firmado por W. insertó el semanario de su digna dirección en su número 102 de fecha 9 del corriente, le suplicamos la publicación de las siguientes lineas:

«A fin de que con toda claridad conozca nuestro querido pueblo en general y los aficionados al fútbol en particular, las dificultades y posibilidades que tiene la Unión Deportiva con respecto a la próxima campaña de 1958-59, encuadrado en el Grupo décimo de tercera División, la nueva Directiva se permite exponer:

De todos es sabido que la finalidad exclusiva de este Club desde su creación, es la constante preocupación por la cantera local,

Mejorando nuestras fiestas de septiembre, elevamos el buen nombre de Elda. Contribuyamos adgrnando e iluminando nuestras casas dando con ello facilidades a todos los valores eldenses, objeto que, a excepción de una temporada, se prosigue. Por ello, nos complace trasladar que todos los jugadores del equipo son, por tanto, locales, a quienes ofrecemos nuestras máximas facilidades para que demuestren las excelentes cualidades que indudablemente poseen, para que en breve plazo sean conocidos y respetados en el ámbito regional.

Es obligado igualmente dejar bien sentado que todos los jugadores fichados actualmente, lo han hecho de forma desinteresada, pese a que algunos de ellos tenían proposiciones más ventajosas de otros clubs. Nuestra Direcțiva está toda ella compuesta por personas de condición modesta, amantes del deporte balompédice, dispuestas a los máximos sacrificios y esfuerzos, entregados a su labor con entusiasmo y voluntad inquebrantable, sin más finalidad que permitir se desenvuelva el equipo de forma decorosa y, sin menosprecio de tales cualidades, seremos los primeros en admitir con sinceridad cuantos errores podamos tener, ya que es de humanos errar. Admitiremos y agradeceremos toda crítica cons tructiva, ya que es lógico y natural que tales circunstancias tenderán a beneficiar al Club, pero no toleraremos cualquier campana difamatoria, de cualquier parte que venga, que dañe al prestigio de la sociedad, desmoralice a estos muchachos, que bien merecen el aplauso y apoyo de todos, y sirvan además para perjudicar el mejor desenvolvimiento de nuestra misión y por encima de todo, que traten de empañar el buen nombre de Elda. Confiamos que todos los aficionados eldenses, expuesta la trayectoria y buenos deseos que nos imponemos, nos prestarán su colaboración, por modesta que sea, ya que no ocultamos lo necesario de esas aportaciones, y suplicamos la mayor asistencia al Parque para que esa ayuda sea doblemente eficaz, ya que de este modo se tendrán los alicientes de conjugar lo moral con le material. La subsistencia de todo club, su normal desenvolvimiento, está basada en esa asistencia, y de llevarse a efecto, es innegable que habrá de finalizar el torneo en posición favorable sin temor al peligro de desaparición.

Confiamos que la importancia y trascendencia contenidas en nuestro ruego evidencia que el

futuro del Club está en manos del aficionado, y convencidos de particularidad, encontraremos en todos los buenos eldenses el obligado estímulo de superación a que nos obligara su con. fianza. Aprovechamos con agrado esta oportunidad para reiterar nuestros respetos y afectos a autoridades, nuestras primeras Club Deportivo Eldense, peñas deportivas, semanario VALLE DE ELDA, corresponsales de Prensa y Radio y a todos los aficionados al noble deporte del ba-

Agradecidos de antemano al favor de su atención al honrarnos la inserción de la presente, nos suscribimos incondicionales y attos. ss. ss.—POR LA JUNTA DIRECTIVA: El Presidente, José Payá Pons.

#### SE PAGAN BIEN

los huecos de molleta blanca. Razón: Final calle Agustín Cavero s/n. (Frente al Chalet del relojero) Teléfono 728

## BURBUJAS DE CONFORT!

Colchón de goma-espuma

"FOAMEX"

FABRICACION FIRESTONE

Venta en exclusiva para Elda y su comarca

## CICLOS JUSTAMANTE

García Valiño, 18 (esquina a Avenida Chapí)

Teléfono 100

## interrogatorio

Las preguntas correspondientes a esta semana son las siguientes:

- ¿Satisfecho de los fichajes que ha realizado el Deportivo?
- 2) ¿Crees que el Deportivo ha reunido un cuadro similar al de la pasada temporada o quizá mejor?
- 3) Pregunta quisquillosa y difícil: ¿qué resultado vaticinarías en el encuentro que se celebrará el día 21 de Septiembre en el Parque?

Responden:

Antonio Tomás (componente de la Peña Eldense).

- 1) Yo estaba decepcionado hasta hace muy pocas fechas, pues en realidad no veía gran movimiento; ahora bien, en 48 horas ha cambiado por completo la cues tión y debo manifestar que estoy satisfecho con los fichajes realizados hasta el momento.
- 2) A mi modesto entender el cuadro de jugadores reunido has ta la fecha lo considero superior al de la anterior temporada.
- 3 No me gusta hacer pronósticos; sin embargo, dada la gran rivalidad de los dos equipos y el factor campo, mi vaticinio es una gran victoria azulgrana.

Armando García (representante de artículos para calzado).

- 1) Satisfechísimo; yo creo que se ha reunido un excelente cuadro con dos antecedentes muy elementales: que conocen perfectamente el oficio y que dentro del equipo hay muchísima juventud.
- 2) Si la suerte nos acompaña tan sólo un poco habrán de contar algunos con este equipo, que dicho sea de paso lo considero superior al de la pasada temporada.
- 3) Este encuentro va a solucionarse por vía rápida y aunque me tilden de gran optimista, confío que el Deportivo se retirará a la caseta con una gran goleada a su favor.

Miguel Ribera (modelista de calzado)

 Sí, señor; me convencen los fichajes realizados hasta el momento; ahora sólo hay que desear que respondan a la confianza que se les ha depositado.

2) Para mí de unas características parecidas, pues me costaría poco decir que es muchísimo más potente que el anterior, pero estos vaticinios y comparaciones de antemano no creo que se puedan hacer categóricamente hasta ver al equipo; de todas formas soy de los que confian en ellos y me gustaría enormemente al tercer encuentro de competición poder decir lo siguiente: Este es doble equipo que el de la pasada temporada, ¡qué más satisfacción para un seguidor deportivista!

3) Como llegado este momento yo se lo mucho que se jugará nuestro equipo, en todos los aspectos, mi opinión es que ganará el Deportivo bien, sin las agonías de otras ocasiones.

JOSE MADRONA



Resultados correspondientes a la jornada del domingo, io de agosto de 1958.

Campeonato Amateur 1957-58

«E. T. I. S. D.»

2.ª Categoría

U. D. San Vicente, 1; Kansas City, 1.

Sporting C., 2; Rácing Club, 3.

3.ª Categoría-I.º Grupo

Trinuete F. C., 1; Imperial C. F., 5.

3.ª Categoría 2.º Grupo

Santa Gema, 1; U. D. San Miguel, 2.

San Francisco, 1; Frontera C. F., 1.

U. D. San Miguel, 2; Real Peña, 3.

«Campeonato Provincial II Copa

Calzados Chacón. Alicantes U. D. Elda (Juvenil), o; C. D. Petrelense, o.

#### NOTAS DEPORTIVAS

Acuerdos del Comité de Competición de la «E. T. I. S. D.», e importantes normas para el cam peonato infantil 1958-59.

- 1.º Este torneo será jugado por el sistema de Liga, a doble vuelta y en dos tiempos de 30 minutos de duración.
- 2.º Podrán relevarse hasta 4 ju gadores durante los partidos, sin que el jugador saliente pueda vol ver a actuar de nuevo.
- 3.º La edad máxima para poder tomar parte como jugador en esta competición será de 15 años.

El día 30 de los corrientes que dará cerrado el plazo de inscripción de jugadores, dándose a conocer el Calendario para el 6 de Septiembre. El torneo dará comienzo el día 14 de septiembre.

El asesor: H. Alfonso.

## Entrevista relámpago con Ramón Escandell, directivo de la U.D. Elda

Estos días pasados los comentarios que se venían haciendo sobre el problema de jugadores que tenía la Unión Deportiva encerraban una incógnita. Para descorrer el velo de la cuestión y coincidiendo en la mesa del café con uno de sus directivos, hemos considerado de interés formular unas preguntas rápidas a nuestro interlocutor;

-¿Cómo van esos ánimos para la temporada que se avecina?

—Puedes decir que los ánimos son estupendos en todos los sentidos. Primero, porque ya ha quedado constituída la junta directiva, y segundo, porque en un plazo de 48 horas se han logrado las fichas de 22 muchachos eldenses con ganas de triunfar en el terreno de juego. Como verás la cosa no ha podido resolverse con más armonía y rapidez.

—¿Crees que la plantilla que acaba de fichar la Unión hará un buen papel en Tercera?

-Francamente, si; yo creo que

harán un papel decoroso, pues a pesar de que el cuadro está dotado de excesiva juventud, hay en casi todos ellos, por no decir en todos, clase y porvenir inmediatos. Confío en una buena clasificación, porque tanto para los directivos como para los aficionados no deja de ser un orgullo formar un cuadro puramente eldense.

—¿Con qué fuerzas y medios contáis para darle al Club el vigor que precisa?

—El club debe tener marcha propia con arreglo a sus posibilidades. Como todos los clubs, está supeditado a los ingresos de taquilla. Si éstos, como confiamos, son normales, con la tarea emprendida de apoyo a la cantera Eldense, buena predisposición de los jugadores que desinteresa damente han fichado y la ayuda de todos, creo sinceramente que este modesto equipo hará un buen papel.

—¿Cuándo pensáis hacer la presentación del equipo? ¿Tenéis algún amistoso a la vista?

El próximo día 15 se jugará seguramente en Ibi y estamos a la espera de confirmación en otros jugares. La fecha de presentación será seguramente el 8 de septiembre.

-¿Algo más para terminar, Escandell?

—Sí, pero ya no en nombre propio solamente, sino en nombre de la Unión Deportiva, nuestra salutación más expresiva a todas las peñas y entidades deportivas de Elda, deseando de todo



CONCESIONARIO COMARCAL

#### Vicente Navarro Pérez

Maura, 12

ELDA

corazón y como gran amante del deporte del balompié mucha suer te y éxitos ininterrumpidos a los dos clubs representativos de nuestra ciudad en la competición que se aproxima.—JOMA.

"El Club del Reloj"

tiene establecidos precios de competencia para ventas al contado

Plaza M. R. N. S., 13

ELDA

## Habia BALAGUER, nuevo entrenador del C.D. ELDENSE

Esta es la primera entrevista deportiva con vistas a la nueva temporada. Lugar: un céntrico establecimiento de la localidad. El mister eldense acude con puntualidad y la charla se desenvuelve en un clima de gran cordialidad. Balaguer se muestra sencillo y comunicativo, aunque alguna que otra cosa se reserva. Notamos, a través de la conversación, la experiencia que posee el nuevo entrenador del Deportivo.

—Nombre e historial deporti-

-Nombre e historial deporti

### Serpientes de verano

(Viene de la última pág.) principal, les recuerdo la suscripción qué tenemos abierta en pro de la cieguecita de la Torreta. A ver esos que cobran y gastan dineros en el fútbol si van a acordarse de esta pobre niña. Por cierto que el entrenador Balaguer ha prometido su óbolo. Nos gustaría que los jugadores no fuesen menos... Y si algún aficionado o directivo nos manda algo, muchas gracias. CARPINTERO.

-Ramón Balaguer Mirasol. Na ci en Valencia y empecé como jugador en el Levante, pasando más tarde al Atlético de Madrid y volviendo otra vez a mi club de origen. Y aquí casi terminó mi historial como jugador, pues aunque más tarde pasé como tal al Alcoyano, en la misma temporada debuté como entrenador en este equipo, continuando así varios años. Más tarde pasé, tam bién como entrenador, al Elche, el año que ascendió a segunda división. Quiero hacer constar que de Elche guardo los mejores recuerdos. A continuación volví al Levante y más tarde al Alcoyano de nuevo, durante tres años más. Finalmente, pasé al Alicante, con el cual también logré el ascenso a segunda División, de cuyo equipo he venido a Elda.

-¿Y cómo fue el venir a El-

—El presidente de este club me propuso el contrato, que yo firmé encantado, pues Elda resulta muy sugestiva para todos.

-¿Qué impresión le ha causado nuestra ciudad?

—Muy buena. La de una gran ciudad. Me resulta muy simpática, especialmente por su laborioridad en todos los órdenes, que es verdaderamente de asombro. -¿Y nuestro primer equipo, qué le parece?

—De esto es pronto para hablar. Sólo deseo que los muchachos se amolden a mis características, como yo procuraré hacerlo a las de ellos, para de esta forma sacar el mayor rendimiento posible del equipo, en beneficio de los colores cuya defensa nos ha sido confiada.

-¿Ha participado usted en la recluta de los jugadores?

-Yo estoy al margen de eso, aunque en contacto con la directiva.

—¿Qué papel le asigna usted al equipo, teniendo en cuenta su plantilla actual y la de los otros clubs del grupo?

Es prematuro hablar también de esto, pero de mi cuadro, dada su juventud, espero hacer un buen combinado, para realizar una campaña que sea del completo agrado de todos ustedes.

-¿Qué opinión le merece a us ted la crítica deportiva?

Es absolutamente necesaria, siempre que esté basada en la realidad y sea constructiva. Y que las cuartillas no se llenen con cuestiones personales.... Ningún espectáculo es posible sin la crítica.

—¿Qué cualidades se precisan para ser un buen entrenador?

El mejor entrenador es el que tiene mejor cuadro, una buena afición que le respalde y le anime y una directiva y una prensa que sean ecuánimes y entusiastas. Lo demás viene por añadidura.

—Una pregunta indiscreta. ¿Quiere usted decirnos cuáles son sus mayores cualidades y defectos deportivos?

—Difícil resulta la respuesta. Me someto a ustedes para que me observen y me juzguen. Y tengo la absoluta certeza de que ni me encumbrarán demasiado las primeras ni me pasarán tampoco los segundos.

-¿Quiere decir algo por su cuenta?

—No me gusta pedir nada. Pienso cumplir y demostrar mi capacidad y honradez profesional. Yo me marco un camino y por él sigo. Sólo quiero, de momento.

saludar desde aquí a toda la afición eldense y al pueblo en general.

-De su parte, amigo...

Así se ha expresado el hombre que ha de llevar la dirección táctica y técnica del Club Deportivo Eldense. Por nuestra parte, le deseamos los mayores aciertos en el cumplimiento de su misión, para poder dedicarle los mejores elogios. El mostrarse pru dente ya es un buen síntoma; so bre la práctica nos demostrará el resto. Que haya mucha suerte y... buenos resulfados.

PEDRO LOPEZ

## Retales y Trozos

A mitad de precio

#### Ultimos CORTES

De 4 mts. . . 12 duros y . . . . . . 20 »

Trajes caballero 345 Ptas. Bañadores señora 25 "Lastex " 175 "

ESTABLECIMIENTOS PLANELLES

Fábrica de Hielo, Sifones y Gaseosas

## LA POLAR

**JOSE PEREZ CAÑIZARES** 

(Situada en la carretera de Elda a Petrel)

Especialidad en Espumosos Concentrados LIMON Y NARANJA

elaborados con agua insuperable y de inmejorable calidad

PRUEBE Vd. una POLAR y comprobará que es UNICA en CALIDAD

Esta Casa dispone de una modernísima Instalación de Maquinaria Plastificada para la elaboración de todos sus productos.

Escrupulosa limpieza y esterilización de los envases

SERVICIO DE BAR

¡Cerveza fresquísima a todas horas!

Gran variedad de aperitivos y tapas de cocina

RELOJERIA

### BELOTTO

Reparaciones de Optica Relojería y Platería

Ventas al contado y plazos con las máximas condiciones

Las mejores marcas Las mejores condiciones Consulte precios antes de hacer sus compras

Bueno, amigos, ya tenemos el equipo perfilado. Y con él nos las prometemos la mar de felices, y más porque los ilicitanos han formado un cuadro similar al nuestro, así que sólo nos hace fairs un poco de suerte.

A la hora de redactar estas líneas aún no se sabe nada de los valencianos.

Hermosa palabra es lo de «fu sión», porque acabaría con mudimes y diretes y, además, beneficiaría a ambos clubs. Pero se ha quedado sobre la mesa.

O yo no sé lo que es una fusión o son otros los que la desconocen. A ver si alguien que lo sepa nos lo enseña y de paso nos hace un favor. Que mucha falta nos hace.

Cuando hay muchos con ganas de mandar, la palabra «fusión» sobra. Filosofía para perder el tiempo.

Habrán notado ustedes lo filósofos que estamos esta semana. ¿Verdad? Bueno, pues nos vamos

Si no eres nacido en Elda, pero te sientes eldense, adorna tu calle en las próximas flestas



a quedar con eso, con lo que escribimos, porque lo que es conseguir no vamos a conseguir na-

No les hemos presentado a ustedes las caras nuevas del Deportivo, salvo la del entrenador en este número. Y es porque iremos haciéndolo por orden de mé ritos y por este orden también los felicitaremos. Es decir que a cada uno trataremos conforme a su comportamiento.

Los fichajes, al menos sobre el papel, no nos parecen mal, por lo que nos alegramos por lo que esto puede beneficiar al Deportivo. Nosotros, lógicamente, preferimos aplaudir a censurar, pues luego todo son malas caras.

En honor a la verdad, incluídos los valencianos -si vienen- el equipo queda mejor que la pasada temporada, cosa que esperamos nos confirmen sus componentes prácticamente. Y todos contentos.

-0-

Seis millones de pesetas ha pagado el Atlético de Madrid por Vavá y otros dos milloncejos ofre ce el Murcia por Enrique Collar. Han visto ustedes mayor disparate? El fútbol está de locura, y locos vamos a terminar todos nosotros.

Con motivo de nuestras próximas fiestas se están montando en Elda grandes pruebas ciclistas de fondo pista y cintas, es decir, va rias pruebas en dos días, para deleite de los aficionados al pedal

Y volviendo con el fútbol de nuestra devoción, ilusión y... per dición. La Unión está reclutando todos los muchachos modestos eldenses que no han emigrado a otros equipos de parecida categoría. Con el fin de salvar el escollo que significa su deuda v las dificultades que representan sus rivales, están derrochando en tusiasmo sin límites. Rogamos a les pocos aficionados que componen la quinta columna antiunio

nista que dejen en paz a estos muchachos.

El Deportivo ha empezado a darle a la pelota y mañana jugará el primero y tradicional en-cuentro en Noveld afrente al pro pietario; es decir, que empieza el trotamiento contra el exceso de grasa, revisión de los daños y una dosis de balón para todos, para que vayan recordando que es re-

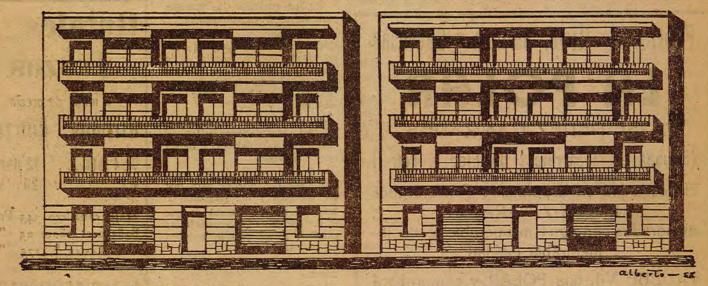
Si por cualquier causa no viniesen al final Enguidanos y Castro, no se preocupen ustedes, que otros vendrán, pues «cuartos tenga el amo, que no le faltarán criados»... y perdonen la comparación

Y por último, y como punto (Termina en NOVENA pág.)



Redacción y Administración: General Moscardó, 1 Teléfonos 300 y 504

Suscripción Trimestral, 25; Semestral, 50; Anual, 100 Depósito Legal A-N.º 9 - 1958



Calle General Yagüe

Calle Vázquez de Mella

### pisos a la venta

situados en las calles del General Yagüe y Vázquez de Mella. Comedor, tres dormitorios, vestíbulo, cocina, despensa, amplio cuarto de aseo, galería con lavadero, mirador y dos terrazas a la calle Agua corriente, instalación eléctrica empotrada, cocina económica y excelente distri-iribución con luz y sol en todas las habitaciones.

Amplios locales para comercio o industria, de 116 metros cuadrados, situados en las mismas calles e instalados interiormente con arreglo a las necesidades del comprador. EXENTOS DE CONTRIBUCION DURANTE 20 años.

ESPLENDIDOS PRECIOS, CON EXTRAORDINARIAS FACILIDADES DE PAGO

Ocasión. Venta extracrdinaria de doce solares con magnificas esquinas situados en las calles de Fray Luis de Granada y Capitán Cortés. entre General Monasterio y Murillo, de 9 metros de fachada por 13.5 de fondo a precios excelentes y magnificas condiciones de pago.

INFORMACION y VENTA: De 2 a 4 y de 8 a 10 en General Mola, 25, 1.°, teléfono 459 y en Garrido Lestache, 13, teléfono 525.